



•SENDEROS
SEÑALIZADOS
•SIGNPOSTED
FOOTPATH
•MARKIERTER
WANDEPWEG

SL®

SL-TF 296.2
Barranco de Chacorche
SENDERO LOCAL (CANARIAS)
LOCAL FOOTPATH (CANARIES)
LOKALER WANDEPWEG (KANAREN)

Barranco de Chacorche

SL-TF 296.2

DESCRIPCIÓN DEL RECORRIDO

El sendero de Chacorche brinda la posibilidad de experimentar distintas sensaciones a quien decida pasear por él y contemplar sus rincones, donde la luz sobre los riscos y la vegetación le harán descubrir paisajes únicos. Sus inclinadas laderas, fruto del desgaste de las aguas, así como la existencia de cuatro galerías y un pozo (Pozo Barranco de Chacorche y las galerías de Joncho, Chinabargo, Paso de la Reina y Chacorche), hacen que este recurso vital sea el principal protagonista a lo largo de todo el recorrido. Por tanto, este barranco se encuentra estrechamente vinculado a la cultura de la captación, canalización y aprovechamiento de las aguas subterráneas desde la primera mitad del siglo XX, con la apertura de la Galería de Chacorche en 1930 y la construcción de los canales más importantes que atraviesan el municipio: el Canal Río Portezuelo y el Canal de Araya.

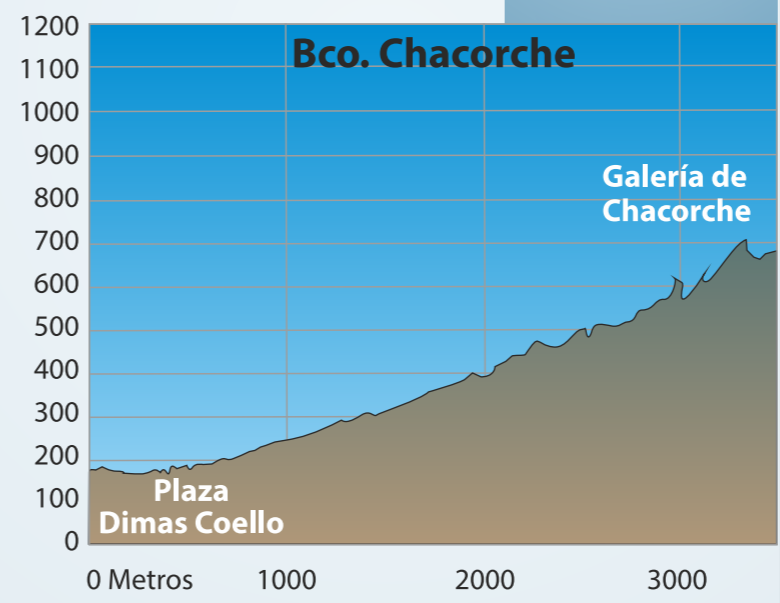
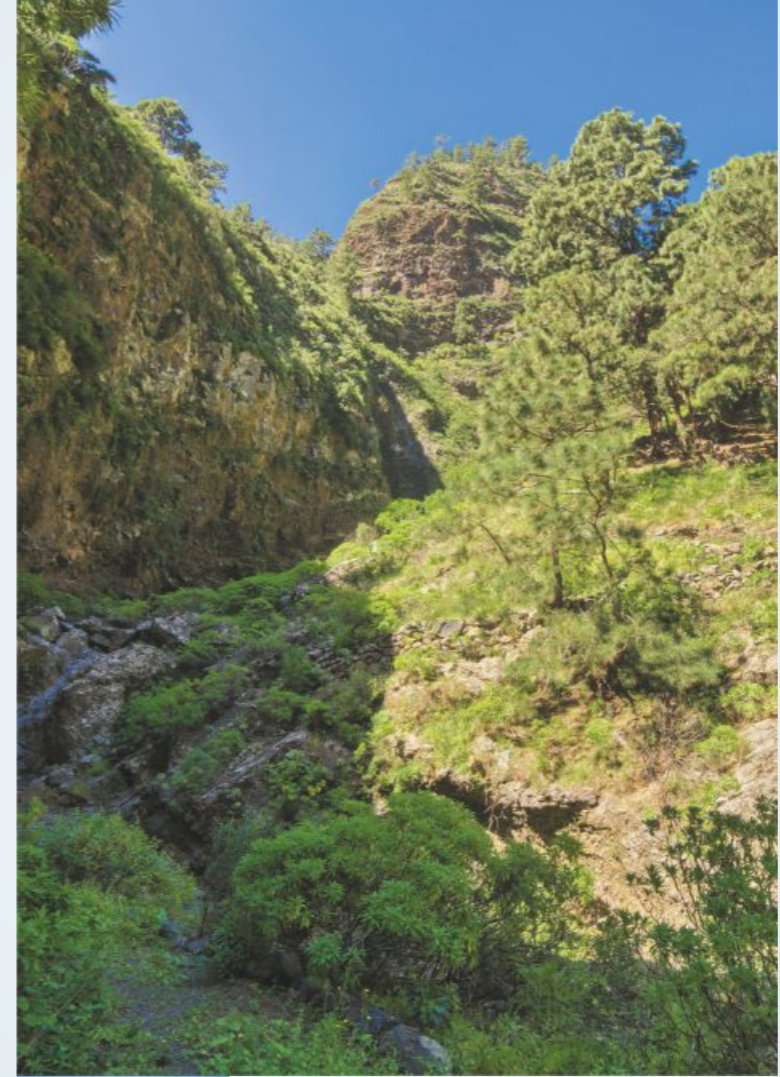
Para acceder al sendero se parte desde la Plaza Dimas Coello, por el Camino Los Revolcaderos hasta llegar a la pista de tierra del cauce del Barranco de Chacorche, por la que se asciende. A continuación se visualiza la señalización del desvío en la ladera del margen derecho del barranco, indicando el inicio del camino. No obstante, antes de iniciarlo se pueden visitar las galerías de Chinabargo y Paso de la Reina al fondo.

A partir de este punto se asciende por un tramo de escaleras labradas sobre almagra, suelo directamente relacionado con la existencia de manantiales. Si el caminante realiza esta ruta después de un periodo húmedo, disfrutará de las distintas tonalidades de rojos intensos que adquiere esta zona, en la que además existe un abrevadero para animales y terrazas de cultivos

en ambas laderas como huellas de la intensa actividad agropecuaria que tuvieron estas tierras. Si el visitante está atento, en algunos momentos podrá percatarse del vuelo de las aguilillas (Buteo buteo) y escuchar su canto lastimoso, así como el sonido del agua que circula por los pequeños canales.

La formación vegetal que predomina en el sendero es el tabaibal, donde destacan, entre otras, la tabaiba amarga (Euphorbia obtusifolia), el verode (Kleinia neriifolia), el incienso (Artemisia thuscula), la magarza (Argyranthemum frutescens), etc. A medida que el barranco adquiere un aspecto más abrupto, la vegetación presenta una mayor frondosidad, sobresaliendo las tabaibas que superan los 4 metros de altura.

A partir de este momento el senderista habrá entrando en el Espacio Natural Protegido Parque Natural de la Corona Forestal, apreciándose un cambio en la vegetación por la presencia del pino canario (Pinus canariensis) y la flor de mayo (Pericallis tussilaginis) entre otras, localizándose mayoritariamente en los alrededores de la Galería de Chacorche, lugar donde se sitúa el final del camino por el que se ha de regresar, pudiendo apreciarse otra perspectiva igualmente interesante de todos los aspectos antes señalados.



SEÑALES DE LOS SENDEROS

TIPO DE SENDERO	Continuidad de sendero	Cambio brusco de dirección	Cambio de dirección	Dirección equivocada
GR Sendero de Gran Recorrido				
PR Sendero de Pequeño Recorrido				
SL Sendero Local				



Edita, Edited by, Auflage: Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Candelaria
Diseño, Design, Design: Wilfred Yanes
Impresión, Printed by, Druck: Fotomecánica Yara

Recuerde que usted recorre los Senderos Locales de Candelaria bajo su completa responsabilidad, por lo que le recomendamos que lo haga con prudencia.

FICHA TÉCNICA

SALIDA: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
LLEGADA: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
LONGITUD: 3,5 Kilómetros.
DIFICULTAD: Media.
INTERÉS: Patrimonial, botánico y faunístico.

Ayúdenos a conservar este espacio:

- Camine por el sendero. No abra nuevas rutas.
- Llévese consigo la basura que genere.
- No encienda fuego.
- No recolecte plantas, animales u otros elementos del medio.

Recomendaciones:

- Vaya siempre acompañado.
- Utilice ropa y calzado adecuado.
- Se aconseja llevar protector solar, gorra, gafas de sol y abundante agua.

Remember that you are using the Candelaria Local Footpaths entirely under your own responsibility and we therefore recommend that you do so with care.

DETAILS

START: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
FINISH: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
LENGTH: 3.5 Kilometres.
DIFFICULTY: Medium.
INTEREST: Heritage, botany and fauna.

Help us to conserve this area:

- Use the footpath. Do not leave the footpath.
- Take your rubbish with you.
- Do not light fires.
- Do not collect plants, animals or other environmental items.

Recommendations:

- Never walk alone.
- Use suitable clothing and footwear.
- You are advised to take sun cream, a hat or cap, sunglasses and plenty of water.

Denken Sie bitte daran, dass Sie die lokalen Wanderwege von Candelaria auf eigene Verantwortung betreten, und lassen Sie Vorsicht walten.

WICHTIGE INFORMATIONEN

STARTPUNKT: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
LLEGADA: Plaza Dimas Coello (Iguete de Candelaria).
LÄNGE: 3,5 Kilometer.
SCHWIERIGKEIT: Mittel.
SEHENS WERT: Kulturerbe, Botanik und Fauna.

Helfen Sie uns, diesen Raum zu schützen:

- Bleiben Sie auf den Wegen. Eröffnen Sie keine neuen Routen.
- Bitte nehmen Sie stets ihre Abfälle mit.
- Machen Sie kein Feuer.
- Pflücken Sie keine Pflanzen und nehmen Sie keine Tiere oder Dinge aus der Umgebung mit.

Hinweise:

- Wandern Sie immer in Begleitung.
- Tragen Sie zweckmäßige Kleidung und festes Schuhwerk.
- Nehmen Sie Sonnenschutzmittel, eine Kopfbedeckung, eine Sonnenbrille und ausreichend Wasser mit.



DESCRIPTION OF THE ROUTE

The Chacorche footpath offers the possibility of experiencing a range of different sensations to anybody who decides to take a walk and a look at all its unique spots, where the light over the mountain crags and the plant life create unique landscapes. Its steep slopes, the fruit of the wear and erosion caused by flowing water, as well as the four horizontal wells and one vertical well

the existence of springs. If you take this route after a period of rain, you can enjoy the different tones of intense red in the area, where there are also troughs for animals and agricultural terraces on both sides as markers of the intense agricultural activity that once took place here. If the visitor is alert, he might notice some common buzzards (*Buteo buteo*) flying or hear their pitiful call, as well as the sound of the water running along small channels.

The plant formation which predominates on the walk is the tabaibal, including the following particular species: the tabaiba amarga spurge (*Euphorbia obtusifolia*), the verode (*Kleinia neriifolia*), incienso or sagebrush (*Artemisa thuscula*), the magarza or marguerite daisy (*Argyranthemum frutescens*), etc. As the ravine acquires a more craggy appearance, the vegetation shows greater luxuriance, with the spurges growing up to four metres in height.

From this moment on, the walker will have entered the Corona Forestal Nature Park Protected Natural Space, and will see a change in the vegetation due to the presence of the Canarian pine (*Pinus canariensis*) and the flor de mayo (*Pericallis tussilaginis*) among others, which are mostly located in the vicinity of the Galería de Chacorche (horizontal

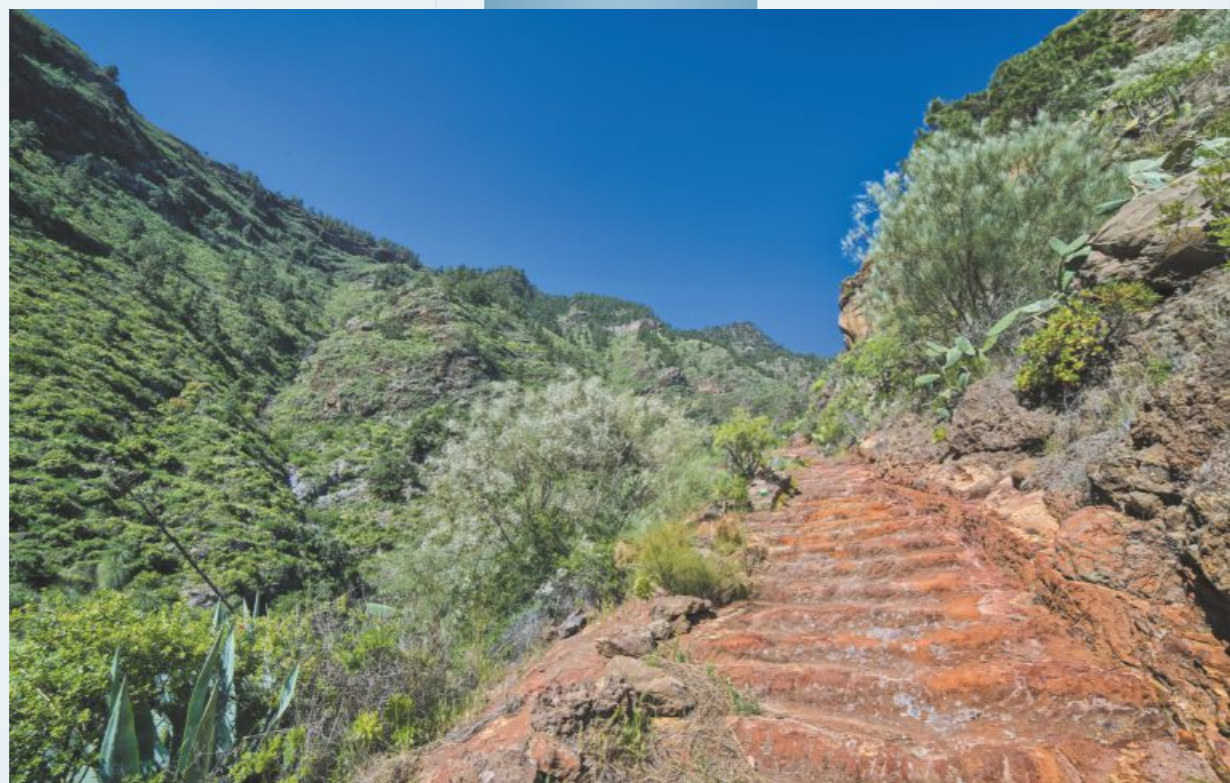
well), which is the end of the route, so you have to return along the same route where you will have another equally interesting view of everything you have seen.

SL-TF 296.2



(Pozo Barranco de Chacorche and the Joncho, Chinabargo, Paso de la Reina and Chacorche wells), make this vital resource one of the main features along the length of the walk. Thus, this ravine has been very closely linked to the capture, channelling and use of underground water since the first half of the 20th century, with the opening of the Galería de Chacorche in 1930 and the construction of the most important water channels running through the borough: Canal Río Portezuelo and Canal de Araya.

To get to the footpath, you start from the square known as Plaza Dimas Coello going towards Camino Los Revolcaderos until you come to a dirt track, where the Barranco de Chacorche Well and the Canal de Araya are located. Then, you see the indication of the beginning of the footpath on the slope on the right-hand side of the ravine. However, before you start you might go and see the Chinabargo and Paso de la Reina horizontal wells. From this point, you go up using a series of steps made of red ochre, a kind of soil which is directly related with



SL-TF 296.2



WEGBESCHREIBUNG

Der Wanderweg von Chacorche hält ganz unterschiedliche Sensationen bereit. Im Licht über den Felsen und in Gegenwart der üppigen Vegetation entdeckt der Wanderer einzigartige Landschaften. Die schrägen Hänge, Ergebnis des Wirkens großer Wassermengen, sowie die Existenz von vier Wasserstollen und einem Brunnen (Pozo Barranco de Chacorche und die Wasserstollen Joncho, Chinabargo, Paso de la Reina und Chacorche) lassen keinen Zweifel offen, welches lebenswichtige Element der Protagonist auf der gesamten Wegstrecke sein wird. In dieser Schlucht wird seit der ersten Hälfte des XX. Jhs.

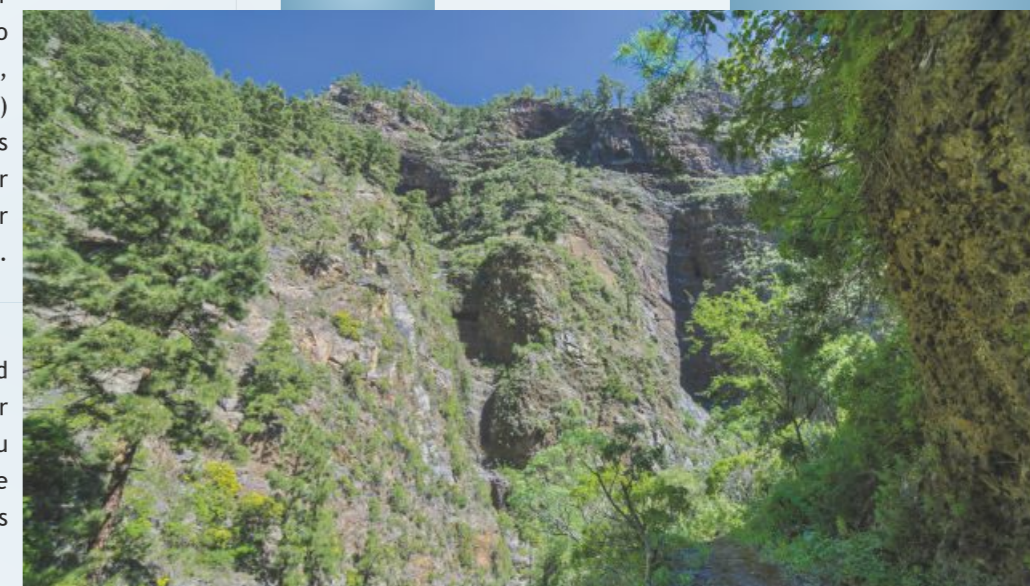
unterirdisches Wasser gefördert, kanalisiert und genutzt, genauer gesagt seit der Eröffnung der Galería de Chacorche im Jahre 1930 und dem Bau der wichtigsten Kanäle, welche die Gemeinde durchlaufen: des Kanals Río Portezuelo und des Kanals von Araya.

Um zu diesem Weg zu gelangen, begibt man sich von der Plaza Dimas Coello zur Camino Los Revolcaderos bis zu einer Schotterpiste, an der sich der Pozo Barranco de Chacorche und der Kanal von Araya befinden. Als nächstes sieht man die Beschilderung des Abzweigs an der rechten Seite der Schlucht, die den Beginn des Wanderweges anzeigt. Doch vorher lohnt es sich, die Wasserstollen Chinabargo und Paso de la Reina zu besichtigen.

Ab hier führt ein auf Rötel-Gestein gearbeiteter Treppenabschnitt hinauf; die Bodenbeschaffenheit steht in Zusammenhang mit der Existenz von Wasserquellen. Begeht der Wanderer diese Route nach einer Regenperiode, kommt er in den Genuss unterschiedlicher intensiver Rottöne dieses Gebietes, in dem sich außerdem eine Viehtränke befindet, sowie Terrassenanbauten an beiden Hängen, Zeugnisse der intensiven Agrartätigkeiten in der Vergangenheit. Der aufmerksame Beobachter kann hier den einen oder anderen Mäusebussard (*Buteo buteo*) im

Flug sichten, und seinen wehmütigen Ruf vernehmen, oder das Rauschen des Wassers, das durch die kleinen Kanäle fließt. Die vorherrschende Pflanzenformation dieses Weges ist der sogenannte Tabaibal, mit den dazugehörigen Arten wie die Tabaiba amarga (*Euphorbia obtusifolia*), die Affenpalme (*Kleinia neriifolia*), der Wilde Weihrauch (*Artemisa thuscula*), die Strauchmargerite (*Argyranthemum frutescens*) u.a. Je steiler die Wände der Schlucht werden, um so üppiger wird die Vegetation; besonders die Wolfsmilch (tabaiba) und die Oleanderblättrige Kleinie werden hier über vier Meter hoch.

Ab hier betritt der Wanderer das Naturschutzgebiet Parque Natural de la Corona Forestal und auch die Vegetation verändert sich zunehmend durch die Gegenwart der Kanarenkiefer (*Pinus canariensis*) und der Flor de Mayo (*Pericallis tussilaginis*) u.a., die überwiegend in der Umgebung des Wasserstollens von Chacorche zu sehen ist, wo sich das Ende des Weges befindet. Auf dem gleichen Rückweg, sieht man alle beschriebenen Dinge noch einmal aus einer weiteren interessanten Perspektive.



SL-TF 296.2

